

## Verhandlungen des Kantonsrats vom 27. Mai 2015 und 28. Mai 2015

Vorsitz: Kantonsratspräsident Hans-Melk Reinhard, Sachseln

Anwesend: Am 27. Mai 2015: 54 Mitglieder. Entschuldigt abwesend die Kantonsratsmitglieder: Hans Unternährer, Kerns, vormittags und Regula Gerig-Bucher, Alpnach nachmittags.

Am 28. Mai 2015: : 54 Mitglieder. Entschuldigt abwesend das Kantonsratsmitglied: Albert Sigrist, Giswil.

Ort und Zeit: Rathaus Sarnen, am 27. Mai 2015, 9.00 bis 11.45 Uhr und 13.55 bis 16.50 Uhr,  
am 28. Mai 2015, 09.00 bis 11.55 Uhr.

### Mittwoch 27. Mai 2015

#### Gesetzgebung

**Zweiter Nachtrag zum Steuergesetz.** Ergebnis erste Lesung vom 12. März 2015. Änderungsanträge der Redaktionskommission vom 26. März 2015; Änderungsanträge der vorberatenden Kommission vom 1. Mai 2015. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsidentin Lucia Omlin, Sachseln) heisst der Kantonsrat den Nachtrag mit 46 Stimmen ohne Gegenstimme (bei 6 Enthaltungen) gut.

**Gesetz über die Wasserbaumassnahmen an der Sarneraa Alpnach.** Ergebnis erste Lesung vom 23. April 2015. Änderungsanträge der Kantonsräte der Gemeinde Alpnach vom 11. Mai 2015. Auf Antrag der Kommissionspräsidentin Margrit Freivogel Kayser, Sachseln, stimmt der Kantonsrat dem Nachtrag mit 46 Stimmen ohne Gegenstimme (bei 5 Enthaltungen) zu.

**Erlass kantonaler Nutzungsplan Deponie Hinterflue, Kerns.** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 10. März 2015. Auf Antrag des Berichterstatters der vorberatenden Kommission Urs Kuchler, Kägiswil, genehmigt der Rat in einmaliger Lesung den Erlass mit 50 Stimmen zu 1 Stimme (bei 1 Enthaltung).

#### Verwaltungsgeschäfte

**Geschäftsbericht des Regierungsrats 2014 und Staatsrechnung 2014.** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 10. März 2015. Bericht und Antrag des Obergerichts vom 10. März 2015. Genehmigungsantrag der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission (GRPK), der Rechtspflegekommission (RPK) und der Finanzkontrolle vom 13. Mai 2015. Änderungsanträge der GRPK vom 13. Mai 2015.

Auf Antrag des Präsidenten der GRPK, Klaus Wallimann, Alpnach, sowie der Präsidentin der RPK, Lucia Omlin, Sachseln, berät der Kantonsrat den Geschäftsbericht 2014 und die Staatsrechnung 2014 und genehmigt in der Schlussabstimmung mit 53 Stimmen ohne Gegenstimme mit folgendem Ergebnis die Staatsrechnung:

	in Fr. 1 000
<i>Erfolgsrechnung:</i>	
Betrieblicher Aufwand	275 608
Betrieblicher Ertrag	<u>240 984</u>
<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>– 34 624</b>
Ergebnis aus Finanzierung	19 874
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>– 14 750</b>

Ausserordentliches Ergebnis (Entnahme Schwankungsreserve)	11 000
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>– 3 750</b>
<i>Investitionsrechnung:</i>	
Investitionsausgaben	– 43 827
Investitionseinnahmen	<u>19 304</u>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>– 24 523</b>

Dem Regierungsrat, den Gerichtsbehörden und allen Mitarbeitenden der Staatsverwaltung und der Gerichte wird ihre sorgfältige und engagierte Arbeit zum Wohl des Kantons bestens verdankt.

**Wirkungsbericht für das Jahr 2014 zu den steuerlichen Massnahmen (kantonale Steuerstrategie).** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 31. März 2015. Änderungsantrag des Regierungsrats vom 11. Mai 2015. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsidentin Lucia Omlin, Sachseln) wird vom Wirkungsbericht mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme Kenntnis genommen.

**Rechenschaftsbericht und Jahresrechnung 2014 des Kantonsspitals Obwalden.** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 14. April 2015. Rechenschaftsbericht und Anträge der Aufsichtskommission des Kantonsspitals vom 13. März 2015. Auf Antrag der vorberatenden Kommission (Präsident Urs Keiser, Sarnen) genehmigt der Kantonsrat (bei Ausstand der Mitarbeiterin des Spitals) mit 51 Stimmen ohne Gegenstimme den Rechenschaftsbericht und die Jahresrechnung 2014 des Kantonsspitals mit einem (unter Berücksichtigung der exogenen Faktoren) positiven Jahresergebnis von Fr. 161 270.–. Der Aufsichtskommission, der Spitalleitung sowie den Mitarbeitenden des Kantonsspitals wird die grosse Arbeit bestens verdankt.

**Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2014 der Obwaldner Kantonalbank (OKB).** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 23. März 2015. Auf Antrag der Präsidentin der vorberatenden Kommission Heidi Brücker-Steiner, Giswil, genehmigt der Kantonsrat (bei Ausstand des Mitarbeitenden der Bank) mit 49 Stimmen ohne Gegenstimme den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2014. Gleichzeitig nimmt er vom Jahresbericht und von der Jahresrechnung des Bürgerschaftsfonds Obwalden 2014 sowie vom Revisionsbericht der externen Kontrollstelle Kenntnis und erteilt den Organen der Obwaldner Kantonalbank Entlastung. Die Leistungen des Bankrats, der Geschäftsleitung sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden bestens verdankt.

**Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht 2014 des Verkehrssicherheitszentrums (VSZ) Obwalden/Nidwalden.** Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission vom 28. April 2015. Vom Bericht wird auf Antrag des Referenten der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Seppi Hainbuchner, Engelberg mit 50 Stimmen ohne Gegenstimme Kenntnis genommen.

#### **Donnerstag, 28. Mai 2015**

**Kredit für das Kantonsmarketing für die Jahre 2016 bis 2020.** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 31. März 2015. Änderungsantrag der vorberatenden Kommission vom 7. Mai 2015. Auf Antrag des Präsidenten der vorberatenden Kommission Martin Mahler, Engelberg, bewilligt der Kantonsrat bei Ausstand des Mitglieds des Verwaltungsrats mit 44 Stimmen zu 1 Stimme (bei 7 Enthaltungen) für das Kantonsmarketing für die Jahre 2016 bis 2020 jährlich Fr. 400 000.–. Zusätzlich können durch die Standortpromotion jährlich 10% des kantonalen Anteils des Steuerertrags, welcher ausgewiesenermassen selber generiert wurde, in Rechnung gestellt werden.

**Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2014 des Elektrizitätswerks Obwalden (EWO).** Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 14. April 2015. Auf Antrag des Kommissionspräsidenten Boris Camenzind, Sarnen, werden der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2014, bei Ausstand der Mitglieder des Verwaltungsrats, beraten und mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme genehmigt. Den Organen des Werks wird Entlastung erteilt. Dem Verwaltungsrat, der Geschäftsleitung und den Mitarbeitenden des Werks wird für ihre Arbeit der beste Dank ausgesprochen.

**Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission zum Geschäftsbericht 2014 des Informatikleistungszentrums (ILZ) Obwalden/Nidwalden.** Bericht der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission vom 24. April 2015. Vom Bericht wird auf Antrag der Referentin der Interparlamentarischen Geschäftsprüfungskommission, Ruth Koch-Niederberger, Kerns, mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme Kenntnis genommen.

**Tätigkeitsbericht 2014 des Datenschutzbeauftragten der Kantone Schwyz, Nidwalden und Obwalden.** Bericht vom März 2015. Auf Antrag des Berichterstatters der Rechtspflegekommission Andreas Gasser, Lungern, nimmt der Kantonsrat mit 52 Stimmen ohne Gegenstimme vom Bericht Kenntnis.

**Kantonsratsbeschlüsse über die Erteilung des Kantonsbürgerrechts.** Bericht und Anträge des Regierungsrats vom 23. März 2015. Auf Antrag der Präsidentin der Rechtspflegekommission, Lucia Omlin, Sachseln, wird das Obwaldner Kantonsbürgerrecht erteilt an:

*Mit Gemeindebürgerrecht von Alpnach:*

BUSCH, Eric Daniel, Staatsangehöriger der Vereinigten Staaten von Amerika  
CARCAGNI, Eleonora, Staatsangehörige von Italien  
CINKO, Filiz und deren Kinder CINKO, Ediz Sorel und CINKO, Kerim, alle Staatsangehörige der Türkei  
HALILAJ, Arbian, Staatsangehöriger der Niederlande  
IBISI, Besar, Staatsangehöriger von Mazedonien  
ISENI, Isen, Staatsangehöriger von Mazedonien  
LE, Lorena, Staatsangehörige von Italien  
MARJANOVIC, Zivko und MARJANOVIC Lucija, beide Staatsangehörige von Kroatien  
ZIZAKU, Hasan, Staatsangehöriger von Kosovo

*Mit Gemeindebürgerrecht von Engelberg:*

DERVISHAJ, Armend, Staatsangehöriger von Kosovo  
DOJIC, Mattias, Staatsangehöriger von Deutschland  
LEUSCHNER, Karl Friedrich und LEUSCHNER, Elisabeth Maria, beide Staatsangehörige von Deutschland  
SOSIC, Matey, Staatsangehöriger von Kroatien

*Mit Gemeindebürgerrecht von Giswil:*

LONCARIC-ADILOVIC, Ruzica und deren Tochter ADILOVIC, Nela, beide Staatsangehörige von Kroatien  
MALIQI, Adeline, Staatsangehörige von Kosovo  
MALIQI, Bjondin, Staatsangehörige von Kosovo  
MALIQI, Kaltrina, Staatsangehörige von Kosovo

*Mit Gemeindebürgerrecht von Kerns:*

SURBLED, Patrick René Marie, Staatsangehöriger von Frankreich

*Mit Gemeindebürgerrecht von Lungern:*

GÜNTHER, Dirk Rüdiger, Staatsangehöriger von Deutschland  
ISMAJLI, Arlinda, Staatsangehörige von Kosovo  
SHALA, Orges, Staatsangehöriger von Kosovo  
SHALA, Qendrim, Staatsangehöriger von Kosovo  
SHALA, Shkelqim, Staatsangehöriger von Kosovo

*Mit Gemeindebürgerrecht von Sachseln:*

LEITNER, Sascha, Staatsangehöriger von Italien  
MRIJAJ, Edmond, Staatsangehöriger von Kosovo

*Mit Gemeindebürgerrecht von Sarnen:*

ALIJAJ, Mentor, Staatsangehöriger von Kosovo

DELL'AMORE, Francesco, Staatsangehöriger von Italien  
KLOSTERMANN, Ulf Dominik, Staatsangehöriger von Deutschland  
KRUSE, Dorothee Anja Barbara, Staatsangehörige von Deutschland  
MROZOWSKI, Gregor Christoph und MROZOWSKA, Aleksandra Danuta, beide Staatsangehörige von Deutschland und Polen  
PACIFICO, Katrina, Staatsangehörige von Lettland  
URUTHIRAN, Arulmoli und deren Kinder URUTHIRAN Tamilpiriyan, URUTHIRAN Isaipiriya, URUTHIRAN Kavipiriya, alle Staatsangehörige von Sri Lanka

Ein Gesuch um Erteilung des Kantonsbürgerrechts wird abgelehnt.

### **Parlamentarische Vorstösse**

**Motion betreffend Entlohnung und Entschädigung von Behörden und Kommissionen.** Kantonsrat Markus Ettlín, Kerns, begründet den Vorstoss vom 12. März 2015. Der Rat stimmt dem Vorstoss mit 30 Stimmen zu 19 Stimmen (bei 2 Enthaltungen) zu.

Als neue Vorstösse werden eingereicht:

**Motion betreffend Änderung der Gastgewerbeverordnung Artikel 1 und Artikel 9** von Kantonsrat Walter Kúchler, Flüeli-Ranft und Mitunterzeichnende.

**Interpellation betreffend die Auswirkungen der Aufhebung des Euro-Mindestkurses durch die CH-Nationalbank auf die Obwaldner Wirtschaft, den Tourismus und die Landwirtschaft.** von Kantonsrat Marcel Jóri-Wallimann, Alpnach und Mitunterzeichnende.

**Interpellation betreffend Ausreisezentrum für Asylbewerber im Truppenlager Langis-Glaubenberg, Sarnen** von der SVP-Fraktion, Erstunterzeichner Kantonsrat Hubert Schumacher, Sarnen und Mitunterzeichnende.

**Interpellation betreffend Haltestellenkonzept für den öffentlichen Verkehr (öV) im Kanton Obwalden** von der SVP-Fraktion, Erstunterzeichner Kantonsrat Hubert Schumacher, Sarnen und Mitunterzeichnende.

**Anfrage betreffend Wahlverfahren des Kantonsrats** von der SP-Fraktion, Erstunterzeichner Kantonsrat Max Rötheli, Sarnen und Mitunterzeichnende.

### **Bestellung vorberatende Kommission**

Die Ratsleitung bestellt folgende neue vorberatende Kommission:

**Revision des Gesundheitsgesetzes** (13 Mitglieder): Max Rötheli, Sarnen, SP (Präsidium); Christoph von Rotz, Sarnen, SVP; Urs Keiser-Wirth, Sarnen, CVP; Hubert Schumacher, Sarnen, SVP; Veronika Wagner-Herrsche, Kerns, CVP; Margrit Freivogel Kayser, Sachseln, CVP; Ruedi Amstutz, Sachseln, FDP; Leo Spichtig, Alpnach, CSP; Christian Limacher, Alpnach, FDP; Regula Gerig-Bucher, Alpnach, CSP; Marcel Jóri-Wallimann, Alpnach, CVP; Daniel Wyler, Engelberg, SVP; Cornelia Kaufmann-Hurschler, Engelberg, CVP.

Sarnen, 28. Mai 2015

**Ratssekretariat des Kantonsrats**